

REGIONE LOMBARDIA

Concorso pubblico, per esami, per la copertura di n. 100 posti, con contratto di assunzione a tempo pieno ed indeterminato, nella categoria giuridica D – specialista area tecnica presso la Giunta di Regione Lombardia esperto in LAVORI PUBBLICI E INFRASTRUTTURE

PROVA DI IDONEITÀ - LINGUA INGLESE



Prodotto con cellulosa certificata
FSC

**AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV
= ISO 9001 =**

- 1 **Indicare quale alternativa fornisce la corretta traduzione della seguente frase tratta dal sito della Regione Lombardia. "The railway system in Lombardy is well articulated and is widely used by commuters and tourists. On working days more than 2,300 trains run, with over 700,000 travellers."**
- A** Il sistema ferroviario in Lombardia è ben articolato e largamente utilizzato da pendolari e turisti. Nei giorni lavorativi viaggiano più di 2.300 treni, con oltre 700.000 passeggeri
 - B** Il sistema ferroviario regionale lombardo è capillare e utilizzato soprattutto da pendolari e turisti. Ogni giorno di lavoro corrisponde a 2.300 corse e 370.000 passeggeri che si spostano
 - C** Le ferrovie lombarde sono molto articolate e utilizzate ampiamente dai pendolari, 370.000 persone che ogni giorno vanno a lavorare utilizzando i 2.300 treni

- 2 **Indicare quale alternativa fornisce la corretta traduzione della seguente frase. "The infrastructure of a country consists of the basic facilities such as transport, communications, power supplies, and buildings, which enable it to function."**
- A** Le infrastrutture di una nazione consistono nei servizi essenziali come i trasporti, le comunicazioni, le forniture di elettricità e gli edifici che ne permettono il funzionamento
 - B** Le infrastrutture nazionali sono costituite dai servizi di base: trasporti pubblici, comunicazioni, elettricità e palazzi che hanno funzioni abitative
 - C** Le infrastrutture di una nazione consistono sostanzialmente nei trasporti, comunicazioni, energia ed edifici delle istituzioni che ne consentono il funzionamento

- 3 **Indicare quale alternativa fornisce la corretta traduzione della seguente frase. "Hydroelectric power produces electricity from generators driven by turbines that convert the potential energy of falling water into mechanical energy."**
- A** L'energia idroelettrica produce elettricità da generatori mossi da turbine che convertono l'energia potenziale di un salto d'acqua in energia meccanica
 - B** L'energia idroelettrica genera elettricità utilizzando delle turbine che trasformano la potenza di un corso d'acqua in energia meccanica
 - C** L'idroelettrico è un tipo di produzione di elettricità che converte l'energia di un salto d'acqua in energia cinetica per far girare delle turbine meccaniche

- 4 **Indicare quale alternativa fornisce la corretta traduzione della seguente frase tratta dal sito del Fondo monetario internazionale. "The International Monetary Fund promotes international financial stability and monetary cooperation. It also facilitates international trade, promotes employment and sustainable economic growth."**
- A** Il Fondo monetario internazionale incentiva la stabilità finanziaria e la cooperazione monetaria internazionale. Inoltre facilita il commercio internazionale, promuove l'occupazione e la crescita economica sostenibile
 - B** Il Fondo monetario internazionale promuove la stabilità economica e finanziaria nel mondo. Facilita gli scambi internazionali, contrasta la disoccupazione e la sostenibilità
 - C** Il fondo monetario internazionale fornisce incentivi per stabilizzare l'economia internazionale e la cooperazione monetaria e finanziaria tra i paesi. Favorisce gli accordi internazionali, accresce i posti di lavoro e la sostenibilità dell'economia

5

Indicare quale alternativa fornisce la corretta traduzione della seguente frase tratta dal sito della Commissione europea. "The European Commission is divided into departments that develop policies for specific areas. Each department is headed by Commissioners."

- A** La Commissione europea è divisa in dipartimenti che sviluppano politiche relative a specifiche aree. Ogni dipartimento è guidato dai commissari
- B** La Commissione europea è divisa in dipartimenti speciali, che sviluppano politiche speciali per ogni area geografica europea. I commissari presiedono ogni dipartimento
- C** L'Unione Europea è divisa in dipartimenti amministrativi che sviluppano politiche riferite ad ambiti specifici. Tutti i dipartimenti riferiscono ai Commissari

